

**Ce formulaire contient des informations de diffusion restreinte.**

## MARYLAND PARENTING PLAN TOOL OUTIL DE PLAN PARENTAL DU MARYLAND

### NOTES:

### REMARQUES :

- Use this form to create a parenting plan for your child(ren). A parenting plan is a guide for how parties will make decisions about the child(ren) and handle conflicts. Complete this form separately, together, or with a mediator. Attach additional sheets if needed.  
*Veillez utiliser ce formulaire pour créer un plan parental pour votre/vos enfant(s). Un plan parental est un guide sur la manière dont les parties prendront des décisions au sujet de l'/des enfant(s) et régleront les conflits. Veillez remplir ce formulaire séparément, ensemble ou avec un médiateur. Veillez joindre des pages supplémentaires si nécessaire.*
- If you and the other party/parties cannot agree on a comprehensive parenting plan, complete a Joint Statement of the Parties Concerning Decision-Making Authority and Parenting Time (form CC-DR-110).  
*Si vous et l'/les autre(s) partie(s) ne parvenez pas à vous mettre d'accord sur un plan parental complet, veuillez remplir une déclaration conjointe des parties concernant le pouvoir décisionnel et le temps parental (formulaire CC-DR-110).*
- "Party": A person seeking to establish or maintain a parent-child relationship with the child(ren).  
*« Partie »: Personne qui cherche à établir ou à maintenir une relation parent-enfant avec un/des enfant(s).*
- **You must file a Notice Regarding Restricted Information Pursuant to Rule 20-201.1 (formulaire MDJ-008) avec cette soumission.**  
***Avec cette soumission, vous devez déposer un avis concernant les informations de diffusion restreinte conformément à la règle 20-201.1 (formulaire MDJ-008).***

Parenting plan of \_\_\_\_\_,  
Name of party

Relationship to child(ren)

**Plan parental de \_\_\_\_\_,**  
Nom de la partie

Relation avec le(s) enfant(s)

**Joint parenting plan of:**  
**Plan parental conjoint de :**

Name Nom	Relationship to Child(ren) Relation avec le(s) enfant(s)
_____	_____
_____	_____
_____	_____

### Type of filing:

### Type de demande :

- Initial pleading  
*Conclusions*
- Modification  
*Modification*
- Relocation  
*Relocalisation*

**Special circumstances:** (choose all that apply)

**Circonstances particulières :** (choisir tout ce qui s'applique)

- Allegation of domestic abuse (under Family Law Art., § 4-501)  
Allégation de mauvais traitements familiaux (en vertu de Art., § 4-501 du Droit de la famille)
- Supervised parenting time requested (abuse of a parent, child, or drug/alcohol addiction)  
Temps parental supervisé demandé (mauvais traitements d'un parent, d'un enfant ou toxicomanie/alcoolisme)
- Other: *(describe)* \_\_\_\_\_  
Autre : *(décrire)* \_\_\_\_\_

**BIOGRAPHICAL INFORMATION**  
**INFORMATIONS BIOGRAPHIQUES**

**Party 1**  
**Partie 1**

**Name:** \_\_\_\_\_

**Nom :** \_\_\_\_\_

**Address:**  Address unknown

**Adresse :** Adresse inconnue

Address confidential due to:

Adresse confidentielle pour :

protective order that expires \_\_\_\_\_  
Date

Ordonnance de protection qui expire le \_\_\_\_\_  
Date

other court order: \_\_\_\_\_, entered \_\_\_\_\_  
Date

autre ordonnance du tribunal : \_\_\_\_\_, rendue le \_\_\_\_\_  
Date

**Street Address:** \_\_\_\_\_

**Adresse :** \_\_\_\_\_

**City, State, Zip:** \_\_\_\_\_

**Ville, État, Code postal :** \_\_\_\_\_

**Phone:** \_\_\_\_\_ **E-mail:** \_\_\_\_\_

**Numéro de téléphone :** \_\_\_\_\_ **E-mail :** \_\_\_\_\_

**Party 2**  
**Partie 2**

**Name:** \_\_\_\_\_

**Nom :** \_\_\_\_\_

**Address:**  Address unknown

**Adresse :** Adresse inconnue

Address confidential due to:

Adresse confidentielle pour:

protective order that expires \_\_\_\_\_  
Date

Ordonnance de protection qui expire le \_\_\_\_\_  
Date

other court order: \_\_\_\_\_, entered \_\_\_\_\_  
Date

autre ordonnance du tribunal : \_\_\_\_\_, rendue le \_\_\_\_\_  
Date

**Street Address:** \_\_\_\_\_

**Adresse :** \_\_\_\_\_

City, State, Zip: \_\_\_\_\_  
Ville, État, Code postal : \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_  
Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

**Party 3**

**Partie 3**

Name: \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_

Address:  Address unknown

Adresse : Adresse inconnue

Address confidential due to:

Adresse confidentielle pour:

protective order that expires \_\_\_\_\_  
Date

Ordonnance de protection qui expire le \_\_\_\_\_  
Date

other court order: \_\_\_\_\_, entered \_\_\_\_\_  
Date

autre ordonnance du tribunal : \_\_\_\_\_, rendue le \_\_\_\_\_  
Date

Street Address: \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

City, State, Zip: \_\_\_\_\_

Ville, État, Code postal : \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

**Child(ren)**

**Enfant(s)**

This parenting plan is for the following minor child(ren) *(add lines or attach additional sheets if needed)*:

Ce plan parental concerne l'/les enfant(s) mineur(s) suivant(s) *(ajouter des lignes ou joindre des feuilles supplémentaires si besoin)*

:

Name  
Nom

Date of Birth  
Date de naissance

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**PARENTAL RESPONSIBILITIES**

**RESPONSABILITÉS PARENTALES**

Choose from the general options below or make choices based on what is important to your family.

Veuillez choisir parmi les options générales ci-dessous ou faire des choix en fonction de ce qui est important pour votre famille.

**1. DECISION-MAKING AUTHORITY**

**AUTORITÉ DÉCISIONNELLE**

**Parental responsibility** – Day-to-day decisions are the responsibility of the party/parties the child(ren) are with at the time, such as how the child(ren) dress(es), or their home routine. How will major decisions such as medical and mental health care, education, religious training, extracurricular activities, communication among the parties, and information sharing be made?

**Responsabilité parentale** : Les décisions quotidiennes relèvent de la responsabilité de la/des partie(s) avec laquelle/lesquelles l'/les enfant(s) est/sont en contact au moment de l'incident, comme la façon dont l'/les enfant(s) s'habille(nt) ou sa/leur routine à la maison. Comment les décisions importantes comme les soins médicaux et de santé mentale, l'éducation, la formation religieuse, les activités parascolaires, la communication entre les parties et l'échange d'informations seront-elles prises ?

(choose one)

(Choisir une option)

**Shared parental responsibility**

We will **jointly** make major decisions about the child(ren).

**Responsabilité parentale partagée**

Nous prendrons **conjointement** des décisions importantes concernant l'/les enfant(s).

**Sole parenting responsibility**

\_\_\_\_\_ will make major decisions for the child(ren).

Name

**Responsabilité parentale exclusive**

\_\_\_\_\_ prendra les décisions importantes pour l'/les enfant(s).

Nom

**Shared parental responsibility with decision-making authority**

We will try to reach an agreement on issues. If we cannot agree, tie-breaking authority goes to the following party:

**Responsabilité parentale partagée avec autorité décisionnelle**

Nous allons essayer de nous entendre sur les problèmes. Si nous ne pouvons pas nous mettre d'accord, l'autorité de départage revient à la partie suivante :

**Tie-breaking authority**

**Autorité de départage**

Medical care	_____	<input type="checkbox"/>	No tie-breaking authority
	Name		
Soins médicaux	_____		Aucune autorité de départage
	Nom		
Mental health	_____	<input type="checkbox"/>	No tie-breaking authority
	Name		
Santé mentale	_____		Aucune autorité de départage
	Nom		
Education	_____	<input type="checkbox"/>	No tie-breaking authority
	Name		
Éducation	_____		Aucune autorité de départage
	Nom		
Religious training	_____	<input type="checkbox"/>	No tie-breaking authority
	Name		
Formation religieuse	_____		Aucune autorité de départage
	Nom		
Extracurricular activities	_____	<input type="checkbox"/>	No tie-breaking authority
	Name		
Activités parascolaires	_____		Aucune autorité de départage
	Nom		
Other:	_____	<input type="checkbox"/>	No tie-breaking authority
	Name		
Autre :	_____		Aucune autorité de départage
	Nom		

**Communication between the parties** – How will you communicate with each other about the child(ren)?

Do not use the child(ren) as messengers to convey information, ask questions, or set up schedule changes.

We will communicate with each other: *(choose all that apply)*

**Communication entre les parties** : Comment communiquerez-vous entre vous au sujet du/des enfant(s) ?

Veillez ne pas utiliser les enfants comme messagers pour transmettre des informations, poser des questions ou modifier le planning.

Nous communiquerons entre nous : *(choisir tout ce qui s'applique)*

- In person  
En personne
- By telephone  
Par téléphone
- By text or similar method  
Par SMS ou méthode similaire
- By e-mail  
Par e-mail
- Other: \_\_\_\_\_  
Autre : \_\_\_\_\_

**Information sharing** – How will you share and access information about the child(ren)'s health, mental health, education, and welfare? Be listed as emergency contacts? Notify each other about changes to your address or contact information?

*(choose all that apply)*

**Partage d'informations** : Comment allez-vous partager et accéder aux informations concernant la santé, la santé mentale, l'éducation et le bien-être du/des enfant(s) ? Être répertorié comme contacts d'urgence ? Vous informez mutuellement des changements apportés à votre adresse ou à vos coordonnées ?

*(choisir tout ce qui s'applique)*

- Each of us will have access to medical and school records and information about the child(ren) and may consult with professionals.  
Chacun d'entre nous aura accès aux dossiers médicaux et scolaires, aux informations sur l'/les enfant(s) et pourra consulter des professionnels.
- Each of us will share information about the health, mental health, education, and welfare of the child(ren) and sign documentation ensuring that we each have access to records.  
Chacun d'entre nous partagera des informations sur la santé, la santé mentale, l'éducation et le bien-être des enfants et signera des documents garantissant que nous avons chacun accès aux enregistrements.
- We will give each other advance notice of medical appointments and appointments with the child(ren)'s school.  
Nous nous donnerons mutuellement un préavis des rendez-vous médicaux et des rendez-vous avec l'école de l'/des enfant(s).
- Each of us will get records and reports from the school and health care providers. Each of us have equal rights to inspect and receive governmental agency and law enforcement records concerning the child(ren).  
Chacun d'entre nous recevra les dossiers et les rapports de l'école et des prestataires de santé. Chacun de nous a des droits égaux d'inspecter et de recevoir les dossiers d'agence gouvernementale et d'application de la loi concernant l'/les enfant(s).
- Each of us may consult with the child(ren)'s school, day care, health care providers, and other programs about the child(ren)'s health, mental health, educational, emotional, and social progress.  
Chacun d'entre nous peut consulter l'école, la garderie, les professionnels de santé et d'autres programmes sur la santé, la santé mentale, l'éducation, les progrès émotionnels et sociaux de l'/des enfant(s).
- Each of us will be listed as "emergency contacts" for the child(ren) on all matters.  
Chacun d'entre nous figurera sur la liste des « contacts d'urgence » pour les enfants sur toutes les questions.
- Each of us will give a residential, mailing, and contact address and telephone number to the other party/parties and notify each other in writing (may be by text or email) within 24 hours of changes.

Chacun d'entre nous donnera une adresse résidentielle, postale et de contact et un numéro de téléphone à/aux autre(s) partie(s) et notifiera l'autre par écrit (peut être par texte ou par e-mail) dans les 24 heures suivant les changements.

Other: \_\_\_\_\_

Autre : \_\_\_\_\_

**Schooling** – What type of schooling will the child(ren) have (for example, will the child(ren) attend public or private schools or be homeschooled)? Which party's address will be used to determine the child(ren)'s school district?

**Scolarité** : Quel type de scolarité pour l'/les enfant(s) (par exemple, inscription à l'école publique, privée ou école à la maison) ? L'adresse de quelle partie sera utilisée pour déterminer la circonscription scolaire de l'/des enfant(s) ?

We agree that the child(ren) will:

Nous convenons que l'/les enfant(s) :

Attend public school. \_\_\_\_\_ address will be designated for  
Name's  
school registration.

Ira/iront dans une école publique. L'adresse de \_\_\_\_\_ sera désignée pour  
Nom(s)  
l'inscription à l'école.

Attend private school.

Ira/iront dans une école privée.

Be homeschooled.

Sera/seront éduqué(s) à la maison.

Other: \_\_\_\_\_

Autre : \_\_\_\_\_

**Extracurricular activities** – How will you manage activity calendars for practices, rehearsals, games recitals, etc.?

How will you handle conflicts with parenting time and exchange of activity calendars?

**Activités parascolaires** : Comment gèrerez-vous les calendriers d'activités pour les entraînements, les répétitions, les récitals de jeux, etc. ?

Comment résoudrez-vous les conflits concernant le temps parental et l'échange de calendriers d'activités ?

*(choose all that apply)*

*(choisir tout ce qui s'applique)*

Each of us will agree to extracurricular activities that may occur during each party's scheduled parenting time.  
Chacun d'entre nous acceptera les activités parascolaires qui peuvent avoir lieu pendant le temps parental prévu de chaque partie.

Each of us will transport the child(ren) to and from all extracurricular activities during each party's scheduled parenting time.  
Chacun d'entre nous transportera l'/les enfant(s) vers et depuis toutes les activités parascolaires pendant le temps parental prévu de chaque partie.

Each of us may register the child(ren) for an activity of the child(ren)'s choice, so long as it does not interfere with the other party's/parties' parenting time.

Chacun d'entre nous peut inscrire l'/les enfant(s) à une activité de son choix, à condition que cela n'interfère pas avec le temps parental de l'autre partie.

- Each of us agrees as to the following extracurricular activities: \_\_\_\_\_  
Chacun d'entre nous accepte les activités parascolaires suivantes : \_\_\_\_\_

**2. PARENTING TIME**  
**TEMPS PARENTAL**

What parenting time schedule will work best for your family?

Quel temps parental conviendra le mieux à votre famille ?

**Special considerations:** (choose all that apply)

**Considérations particulières :** (choisir tout ce qui s'applique)

- We will not use drugs during our time with the child(ren).  
Nous ne consommerons pas de drogues pendant notre temps avec l'/les enfant(s).
- We will not drink alcohol during our time with the child(ren).  
Nous ne consommerons pas d'alcool pendant notre temps avec l'/les enfant(s).
- We understand emergencies happen. We will accommodate reasonable changes that are timely requested.  
Nous comprenons que des situations d'urgence peuvent se produire. Nous apporterons les changements raisonnables demandés en temps opportun.
- Other: \_\_\_\_\_  
Autre : \_\_\_\_\_

**Regular weekday and weekend schedule-**  
**Planning régulier en semaine et le week-end**

- The following schedule begins on \_\_\_\_\_ with \_\_\_\_\_  
and continues as follows:  
Date Name

Le planning suivant commence le \_\_\_\_\_ avec \_\_\_\_\_  
et se poursuit comme suit :  
Date Nom

The child(ren) will be with \_\_\_\_\_:  
Name

l'/les enfant(s) sera/seront avec \_\_\_\_\_:  
Nom

- Weekends:**  every  every other  other: (specify) \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

**Week-ends :** chaque tous/toutes les autre : (spécifier) \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_.

- Weekdays:** (specify days) \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

**En semaine:** (spécifier les jours) \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_.

**Other:** *(describe)* \_\_\_\_\_

**Autre :** *(décrire)* \_\_\_\_\_

The child(ren) will be with \_\_\_\_\_ :  
Name

L'enfant(s) sera (seront) avec \_\_\_\_\_ :  
Nom

**Weekends:**  every  every other  other: *(specify)* \_\_\_\_\_ from  
\_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

**Weekends:** chaque tous/toutes les autre : *(spécifier)* \_\_\_\_\_ du  
\_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_.

**Weekdays:** *(specify days)* \_\_\_\_\_ from  
\_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

**En semaine :** *(spécifier les jours)* \_\_\_\_\_ du  
\_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_.

**Other:** *(describe)* \_\_\_\_\_

**Autre :** *(décrire)* \_\_\_\_\_

The child(ren) will be with \_\_\_\_\_ :  
Name

L'/les enfant(s) sera/seront avec \_\_\_\_\_ :  
Nom

**Weekends:**  every  every other  other: *(specify)* \_\_\_\_\_ from  
\_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

**Week-ends :** chaque tous/toutes les autre : *(spécifier)* \_\_\_\_\_ du  
\_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_.

**Weekdays:** *(specify days)* \_\_\_\_\_ from  
\_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_.

**En semaine :** *(spécifier les jours)* \_\_\_\_\_ du  
\_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_.

**Other:** *(describe)* \_\_\_\_\_

**Autre :** *(décrire)* \_\_\_\_\_

See attached calendar for regular schedule.

Voir le calendrier ci-joint pour le planning régulier.

There is a different parenting time schedule for the following child(ren):

Il existe un planning de temps parental différent pour le(s) enfant(s) suivant(s) :



**Holiday schedule-** How will holidays be defined? Add special events or occasions important to your family.

**Planning des jours fériés :** Comment les jours fériés seront-ils définis ? Ajoutez des événements spéciaux ou des occasions importantes pour votre famille.

(choose one)

(choisir une option)

- No holiday parenting time will apply. The regular weekday and weekend schedule above will apply.  
 Aucun temps parental pour les jours fériés ne s'appliquera. Le planning régulier en semaine et du week-end ci-dessus s'appliquera.
- Holiday parenting time will be as we agree.  
 Le temps parental pour les jours fériés sera comme nous en convenons.
- Holiday parenting time will follow the schedule below. It will take priority over the regular weekday, weekend, and summer schedules.  
 Le temps parental pour les jours fériés respectera le planning suivant. Il aura priorité sur les plannings réguliers en semaine, du week-end et de l'été.

Fill in the blanks with your names to indicate where the child(ren) will be for the holidays. Provide the beginning and ending times. If a holiday is not specified as even, odd, or every year with one party, then the child(ren) will be with the party according to the regular schedule.

Veillez compléter les cases avec vos noms pour indiquer où l'/les enfant(s) sera/seront pour les jours fériés. Veillez indiquer les heures de début et de fin. Si un jour férié n'est pas spécifié comme année paire, années impaires, ou tous les ans avec une partie, alors l'/les enfant(s) sera/seront avec la partie selon le planning régulier.

The following is not a complete list of holidays. Add holidays that apply to your family (other school holidays, religious observances, Halloween, New Year's Eve/day, etc.)

Ce qui suit n'est pas une liste exhaustive des jours fériés. Veuillez ajouter des jours fériés qui s'appliquent à votre famille (autres vacances scolaires, célébrations religieuses, Halloween, réveillon/jour du Nouvel An etc.)

<u>Holidays</u>	<u>Even years</u>	<u>Odd years</u>	<u>Every year</u>	<u>Begin/end time</u>
<u>Jours fériés</u>	<u>Années paires</u>	<u>Années impaires</u>	<u>Tous les ans</u>	<u>Heure de début/fin</u>
<b>Mother's Day</b> Fête des Mères	_____	_____	_____	_____
<b>Father's Day</b> Fête des Pères	_____	_____	_____	_____
<b>Martin Luther King Day</b> Journée de Martin Luther King	_____	_____	_____	_____
<b>President's Day</b> Journée du président	_____	_____	_____	_____
<b>Memorial Day</b> Journée du souvenir	_____	_____	_____	_____
<b>Juneteenth</b> Juneteenth	_____	_____	_____	_____
<b>Fourth of July</b> Quatre juillet	_____	_____	_____	_____
<b>Labor Day</b> Fête du Travail	_____	_____	_____	_____

**Columbus Day**

**Jour de Christophe Colomb** \_\_\_\_\_

**Thanksgiving**

**Thanksgiving** \_\_\_\_\_

**Veteran's Day**

**Journée des Vétérans** \_\_\_\_\_

**Child(ren)'s Birthdays**

**Anniversaires l'/des enfant(s)** \_\_\_\_\_

**Religious holidays (list):**

**Fêtes religieuses (Veuillez lister) :** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Other (list):**

**Autre (Veuillez lister) :** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Winter, spring, and summer breaks are times when the child(ren) are out of school and you can determine how those out-of-school times, including weekends, will be shared between you.**

**Les vacances d'hiver, de printemps et d'été sont des périodes où l'/les enfant(s) n'est/ne sont pas à l'école et vous pouvez déterminer comment ces périodes hors école, y compris les week-ends, seront partagées entre vous.**

**Winter break-**

**Vacances d'hiver :**

*(choose one)*

*(choisir une option)*

We will follow the regular weekday and weekend schedule.

*Nous suivrons le planning régulier en semaine et le week-end.*

We will alternate winter breaks. The child(ren) will stay with \_\_\_\_\_  
Name

in  odd-numbered years  even-numbered years, and with

\_\_\_\_\_ in  odd-numbered years  even-numbered years.  
Name

*Nous alternerons les vacances d'hiver. l'/les enfant(s) restera/resteront avec \_\_\_\_\_  
Nom*

*pour les années impaires les années paires, et avec*

\_\_\_\_\_ *pour les années impaires les années paires.*  
Nom

If a holiday designated above doesn't fall within a party's winter break time, the holiday schedule will take precedent.

Si un jour férié désigné ci-dessus ne tombe pas pendant les vacances d'hiver d'une partie, le planning des jours fériés prévaudra.

- We will divide winter break as follows:  
Nous diviserons les vacances d'hiver comme suit :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Spring break-**

**Vacances de printemps :**

*(choose one)*

*(Choisir une option)*

- We will follow the regular weekday and weekend schedule.

Nous suivrons le planning régulier en semaine et le week-end.

- We will alternate spring breaks. The child(ren) will stay with \_\_\_\_\_  
Name

in  odd-numbered years  even-numbered years, and with  
\_\_\_\_\_ in  odd-numbered years  even-numbered years.

Name

Nous alternerons les vacances de printemps. l'/les enfant(s) restera/resteront avec \_\_\_\_\_  
Nom

pour les années impaires les années paires, et avec

\_\_\_\_\_ pour les années impaires les années paires.  
Nom

Si un jour férié désigné ci-dessus ne tombe pas pendant les vacances de printemps d'une partie, le planning des jours fériés prévaudra.

- We will divide spring break as follows:

Nous diviserons les vacances de printemps comme suit :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Summer break-**

**Vacances d'été :**

*(choose one)*

*(Choisir une option)*

- We will follow the regular weekday and weekend schedule.

Nous suivrons le planning régulier en semaine et le week-end.

- Each of us will have \_\_\_\_\_ weeks with the child(ren) during the summer. These weeks may  
be  consecutive  non-consecutive and start and end on \_\_\_\_\_  
Day of week

We will request the week(s) by \_\_\_\_\_ of each year. If there is a conflict,  
Date

\_\_\_\_\_ will get first pick of the date in odd-numbered years and  
Name

\_\_\_\_\_ will get first pick of the date in even-numbered years.  
Name

Chacun d'entre nous aura \_\_\_\_\_ semaines avec l'/les enfant(s) pendant l'été. Ces semaines peuvent  
être consécutives non-consécutives et commencent et se terminent le \_\_\_\_\_  
Jour de la semaine

Nous demanderons la/les semaine(s) avant le \_\_\_\_\_ de chaque année. S'il y a un conflit,  
Date  
\_\_\_\_\_ obtiendra le premier choix de la date en années impaires et  
Nom  
\_\_\_\_\_ obtiendra le premier choix de la date en années paires.  
Nom

- We will divide summer break as follows:  
Nous diviserons les vacances d'été comme suit :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Out-of-state travel-**

**Déplacements à l'extérieur de l'État :**

*(choose all that apply)*

*(choisir tout ce qui s'applique)*

- Each of us may travel within the United States with the child(ren) during our parenting time/vacation. The party traveling with the child(ren) will give the other party/parties at least \_\_\_\_\_ days written notice before traveling out-of-state unless there is an emergency, and will include an itinerary, with locations and telephone numbers where the child(ren) and that party can be reached.

Chacun de nous peut voyager aux États-Unis avec l'/les enfant(s) pendant notre temps parental / vacances. La partie voyageant avec l'/les enfant(s) donnera à l'/aux autre(s) partie(s) un préavis écrit au moins \_\_\_\_\_ jours avant de voyager en dehors de l'État, sauf en cas d'urgence, et inclura un itinéraire, avec les emplacements et les numéros de téléphone où l'/les enfant(s) et cette partie peuvent être contactés.

- Each of us may travel out of the country with the child(ren) during our parenting time/vacation. The party traveling with the child(ren) will give the other party/parties at least \_\_\_\_\_ days written notice before traveling out of the country and will include an itinerary, with locations and telephone numbers where the child(ren) and that party can be reached. We agree to provide documentation necessary for the other party/parties to take the child(ren) out of the country.

Chacun de nous peut voyager en dehors du pays avec l'/les enfant(s) pendant notre temps parental / vacances. La partie voyageant avec l'/les enfant(s) donnera à l'/aux autre(s) partie(s) un préavis écrit au moins \_\_\_\_\_ jours avant de voyager en dehors du pays et inclura un itinéraire, avec les emplacements et les numéros de téléphone où l'/les enfant(s) et cette partie peuvent être contactés. Nous nous engageons à fournir la documentation nécessaire pour que l'/les autre(s) partie(s) puisse(nt) faire l'/les enfant(s) du pays.

- Autre : \_\_\_\_\_  
Autre : \_\_\_\_\_

**3. TRANSPORTATION AND EXCHANGE OF CHILD(REN)**

**TRANSPORT ET ÉCHANGE DE L'/DES ENFANT(S)**

**Transportation-**

**Transport :**

*(choose one)*

*(Choisir une option)*

- The party beginning their parenting time will provide transportation for the child(ren).

La partie commençant son temps parental fournira le transport pour l'/les enfant(s).

- The party ending their parenting time will provide transportation for the child(ren).

La partie terminant son temps parental fournira le transport pour l'/les enfant(s).

\_\_\_\_\_ will provide all transportation.  
Name \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ fournira tous les transports.  
Nom \_\_\_\_\_

Other: \_\_\_\_\_

Autre : \_\_\_\_\_

**Exchanges of the child(ren)-**

**Échanges de l'/des enfant(s) :**

Each of us will have the child(ren) ready and on time with proper clothing, medications, homework, extracurricular activity uniforms or equipment, etc., at the time of exchange. The receiving party will be notified if the child(ren) took any medications within 24 hours of the transition.

Chacun d'entre nous aura l'/les enfant(s) prêt et à l'heure avec des vêtements appropriés, les médicaments, les devoirs, les uniformes ou l'équipement d'activité parascolaire, etc., au moment de l'échange. La partie réceptrice sera avisée si l'/les enfant(s) a/ont pris des médicaments dans les 24 heures suivant la transition.

(choose one)

(Choisir une option)

Exchanges will be at each party's home.

Les échanges auront lieu au domicile de chaque partie.

Exchanges will occur at \_\_\_\_\_ unless we agree in advance to a different meeting place.

Les échanges auront lieu à \_\_\_\_\_ à moins que nous n'ayons convenu à l'avance d'un autre lieu de rencontre.

Other: \_\_\_\_\_

Autre : \_\_\_\_\_

**4. COMMUNICATION BETWEEN PARENTS AND CHILD(REN)**

**COMMUNICATION ENTRE LES PARENTS ET L'/LES ENFANT(S)**

Each of us will keep contact information current.

Chacun d'entre nous gardera ses coordonnées à jour.

The child(ren) may have  telephone  e-mail  other electronic communication in the form of \_\_\_\_\_ with the other party/parties: (choose one)

L'/les enfant(s) peut téléphoner envoyer un e-mail utiliser d'autres moyens de communications électroniques sous forme de

\_\_\_\_\_ avec l'/les autre(s) partie(s) : (Choisir une option)

Anytime

À tout moment

Every day during the hours of \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

Tous les jours de \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

On the following days: \_\_\_\_\_ during the hours of

\_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

Les jours suivants : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

Other: \_\_\_\_\_

Autre : \_\_\_\_\_

**5. CHILD CARE**

**GARDE D'ENFANTS**

(choose all that apply)

(choisir tout ce qui s'applique)

Each of us may select child care providers.

Chacun d'entre nous peut choisir les prestataires de services de garde d'enfants.

We must agree on child care providers.

Nous devons nous accorder sur les prestataires de services de garde d'enfants.

Each of us must offer the other party/parties the opportunity to care for the child(ren) before using a child care provider for any period exceeding \_\_\_\_\_ hours.

Chacun d'entre nous doit offrir à l'/les autre(s) partie(s) la possibilité de prendre soin de l'/des enfant(s) avant de faire appel à un prestataire de services de garde d'enfants pour toute période de plus de \_\_\_\_\_ heures.

Other: \_\_\_\_\_

Autre : \_\_\_\_\_

**6. DISPUTES**

**DIFFÉRENDS**

How will you resolve disputes relating to the parenting plan?

Comment allez-vous régler les différends liés au plan parental ?

(select one)

(sélectionnez une option)

We are to attend at least \_\_\_\_\_ mediation session(s) before asking the court to intervene.

Nous devons assister à au moins \_\_\_\_\_ séance(s) de médiation avant de demander au tribunal d'intervenir.

Other: (describe) \_\_\_\_\_

Autre : (décrire) \_\_\_\_\_

**7. OTHER ISSUES**

**AUTRES QUESTIONS**

For example, the child(ren)'s name(s), names used to refer to step-parents or other adults, circumstances requiring parental consent (driving, marriage, military service, employment, etc.), restrictions on what the child(ren) are exposed to (entertainment, firearms, all-terrain vehicles, etc.), and discipline.

Par exemple, le nom de l'enfant, les noms utilisés pour désigner les beaux-parents ou d'autres adultes, les circonstances exigeant le consentement parental (conduite automobile, mariage, service militaire, emploi, etc.), les restrictions sur ce à quoi les enfants sont exposés (divertissement, armes à feu, véhicules tout terrain, etc.) et discipline.

---

---

---

---

---

---

---

---

**NOTE:** You have the right to consult with a lawyer to review this document before you sign it.

**REMARQUE :** Vous avez le droit de consulter un avocat afin d'examiner le présent document avant de le signer.

**I/We enter this parenting plan voluntarily. I/We believe this plan is in the best interest of the child(ren) at this time. I am/We are satisfied with this plan and intend to be bound by it.**

**Je m'engage / nous nous engageons volontairement dans ce plan parental. Je pense / nous pensons que ce plan est dans le meilleur intérêt de l'/des enfant(s) en ce moment. Je suis/nous sommes satisfait(s) de ce plan et j'ai / nous avons l'intention d'être liés par celui-ci.**

<hr/>		<hr/>	
Date	Date	Date	Date
Date	Date	Date	Date
<hr/>		<hr/>	
Signature	Signature	Signature	Signature
Signature	Signature	Signature	Signature
<hr/>		<hr/>	
Printed Name	Printed Name	Printed Name	Printed Name
Nom en caractères d'imprimerie	Nom en caractères d'imprimerie	Nom en caractères d'imprimerie	Nom en caractères d'imprimerie
<hr/>		<hr/>	
Street Address	Street Address	Street Address	Street Address
Adresse	Adresse	Adresse	Adresse
<hr/>		<hr/>	
City, State, Zip	City, State, Zip	City, State, Zip	City, State, Zip
Ville, État, Code postal	Ville, État, Code postal	Ville, État, Code postal	Ville, État, Code postal
<hr/>		<hr/>	
Telephone Number	Telephone Number	Telephone Number	Telephone Number
Numéro de téléphone	Numéro de téléphone	Numéro de téléphone	Numéro de téléphone
<hr/>		<hr/>	
E-mail	Fax	E-mail	Fax
E-mail	Fax	E-mail	Fax

<hr/>	
Date	Date
Date	Date
<hr/>	
Signature	Signature
Signature	Signature
<hr/>	
Printed Name	Printed Name
Nom en caractères d'imprimerie	Nom en caractères d'imprimerie
<hr/>	
Street Address	Street Address
Adresse	Adresse
<hr/>	
City, State, Zip	City, State, Zip
Ville, État, Code postal	Ville, État, Code postal
<hr/>	
Telephone Number	Telephone Number
Numéro de téléphone	Numéro de téléphone
<hr/>	
E-mail	Fax
E-mail	Télécopie